



TS 73 R

LT

Operatoriaus vadovas

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite naudojimosi instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.

ATITIKTIES EUROPOS TARYBOS DIREKTYVOMS DEKLARACIJA

HUSQVARNA AB, SE-433 81 Goteborgas, Švedija, deklaruoja, kad staklės Husqvarna **TS 73 R**, pagamintos 2010 metais ir vėliau (metai yra aiškiai pažymėti gaminio vardinėje plokštelėje, o po jų žymimas serijos numeris), atitinka šiuos EUROPOS TARYBOS normatyvinius dokumentus:

- 2006 m. gegužės 17 d. "Mašinų direktyva" 2006/42/EC,
- 2004 m. gruodžio 15 d. "Elektromagnetinio suderinamumo direktyva" 2004/108/EC,
- 2006 m. gruodžio 12 d. "Elektros įrangos direktyva " 2006/95/EC.

Laikomasi šių standartų: **EN ISO 12100:2003, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001,**
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-11:2000, EN 12418/A1:2009.


-

Huskvarna, 2009 m. gruodžio 29 d.



Henric Andersson
Vice Presidentas,
Pjaustytuvų ir statybinės įrangos vadovas
(Autorizuotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas
už techninę dokumentaciją.)

APLINKOS APSAUGOS INFORMACIJA

 - šis simbolis, esantis ant gaminio arba ant jo įpakavimo, nurodo, kad gaminio susidėvėjimo atveju jo elektrinių detalių neturėtumėte išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jos turi būti atiduotos perdirbimui į atitinkamas elektros ar elektronikos įrangos supirktuves. Teisingai utilizuodami susidėvėjusį gaminį Jūs padėsite išvengti potencialiai negatyvių pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Dėl detalesnės informacijos apie šio gaminio perdirbimą, kai jis bus netinkamas eksploatuoti, kreipkitės į vietos komunalinę tarnybą, buitinių atliekų surinkimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje Jūs įsigijote šį gaminį.

FIG : 1
ABB : 1

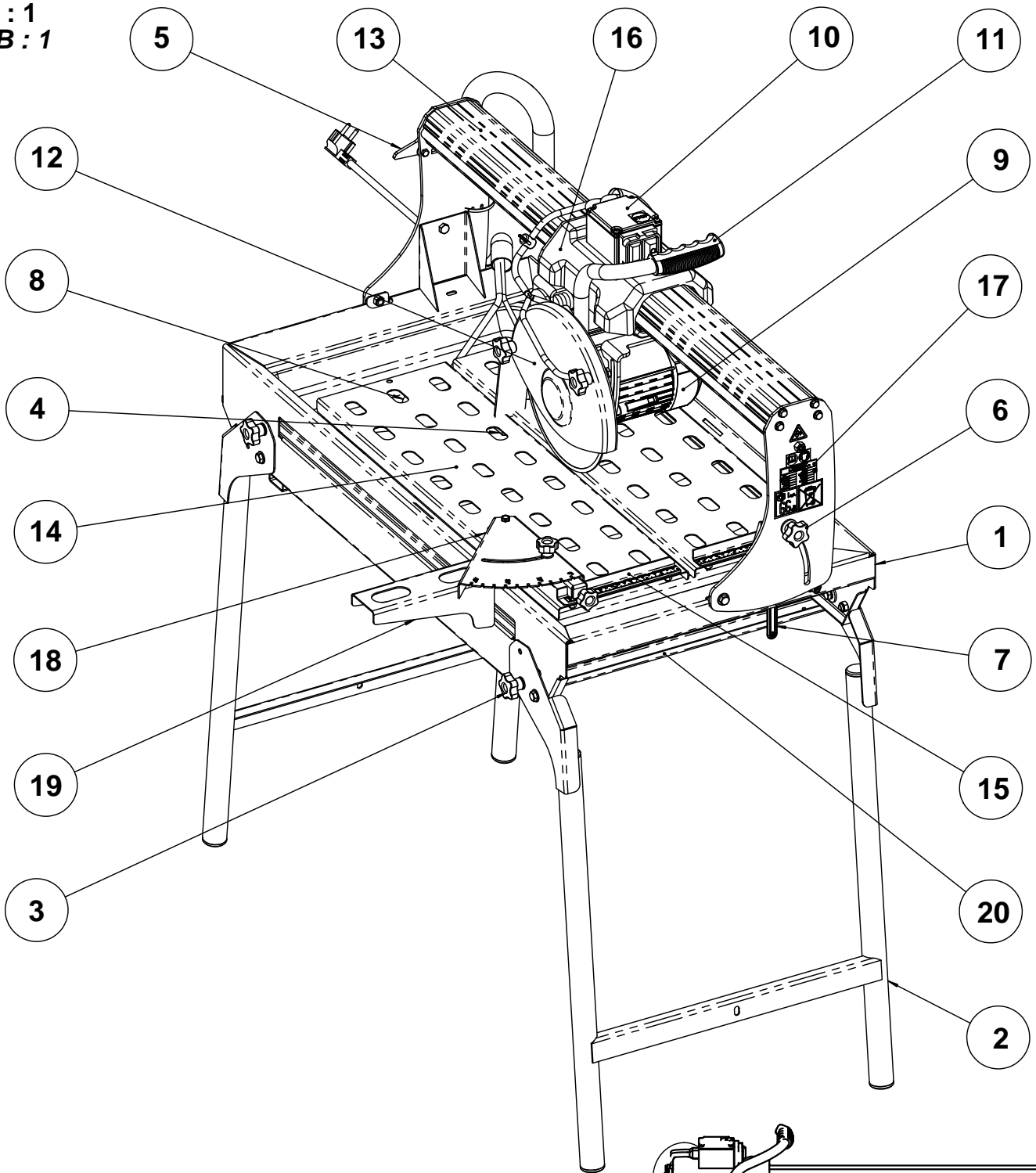


FIG : 2
ABB : 2

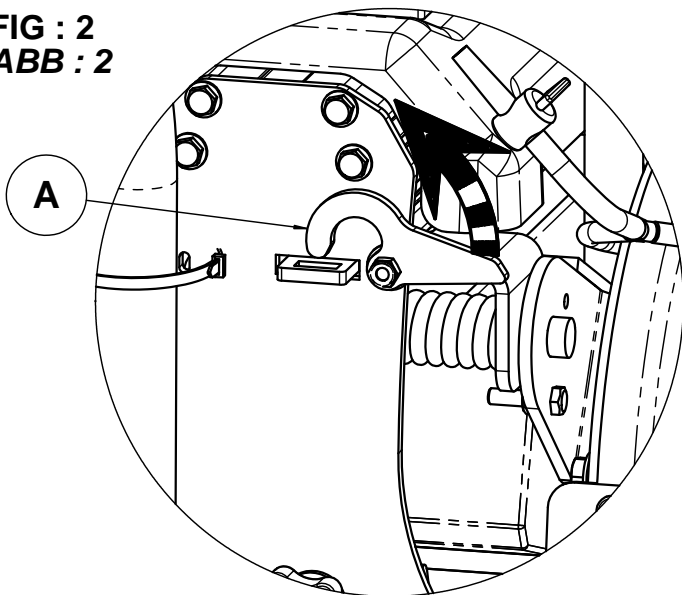


FIG : 3
ABB : 3

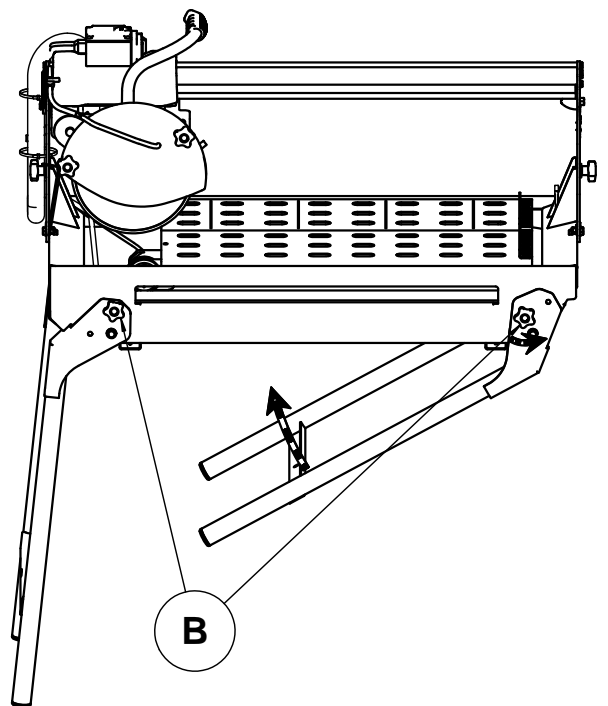


FIG : 4
ABB : 4

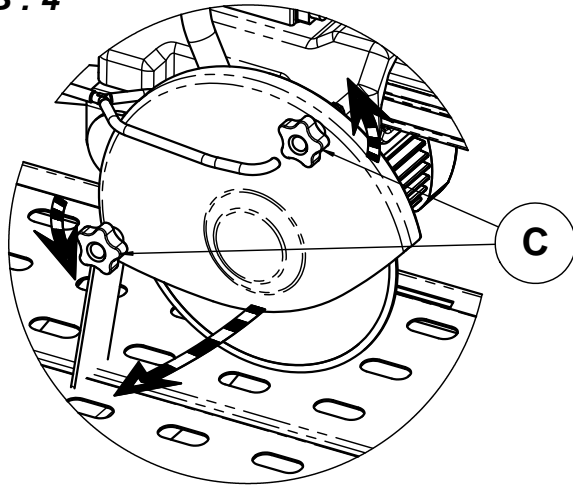


FIG : 5
ABB : 5

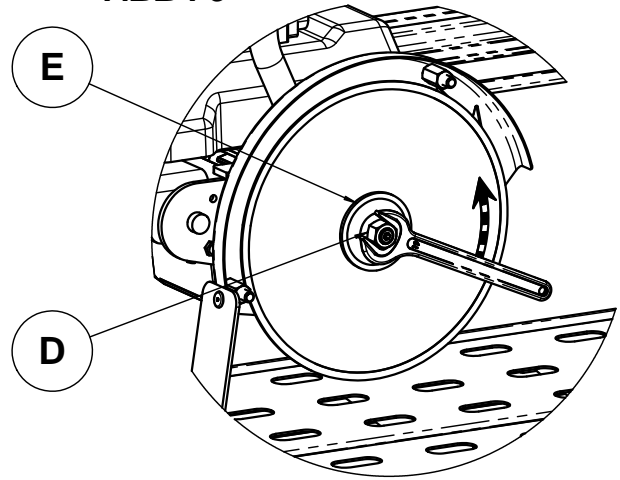


FIG : 6
ABB : 6

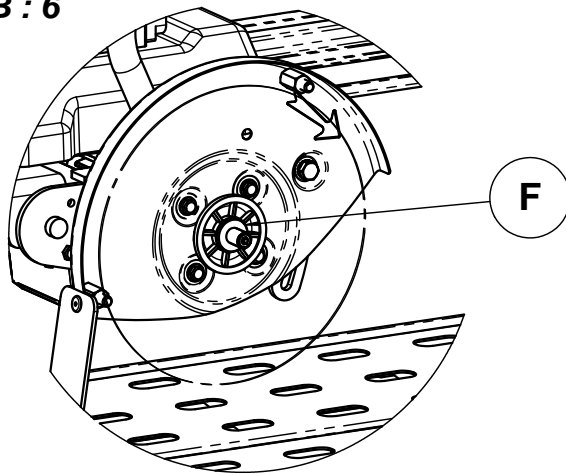


FIG : 7
ABB : 7

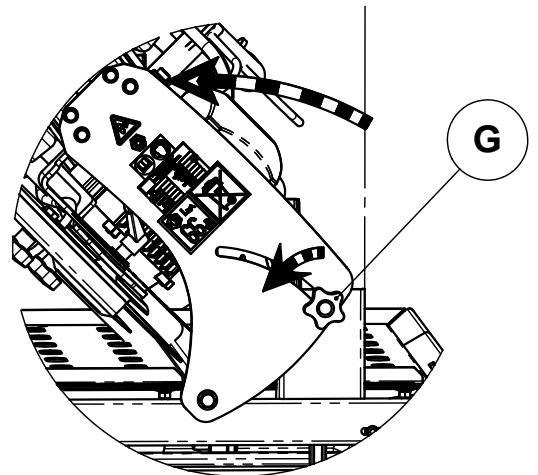


FIG : 8
ABB : 8

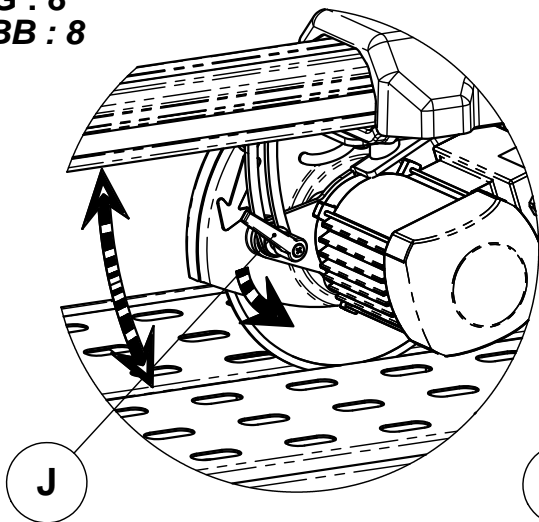


FIG : 9
ABB : 9

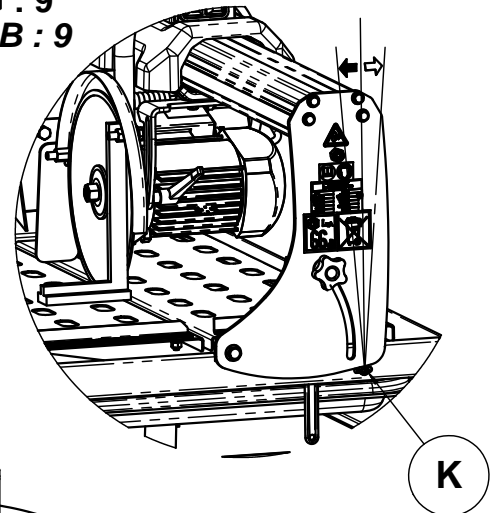
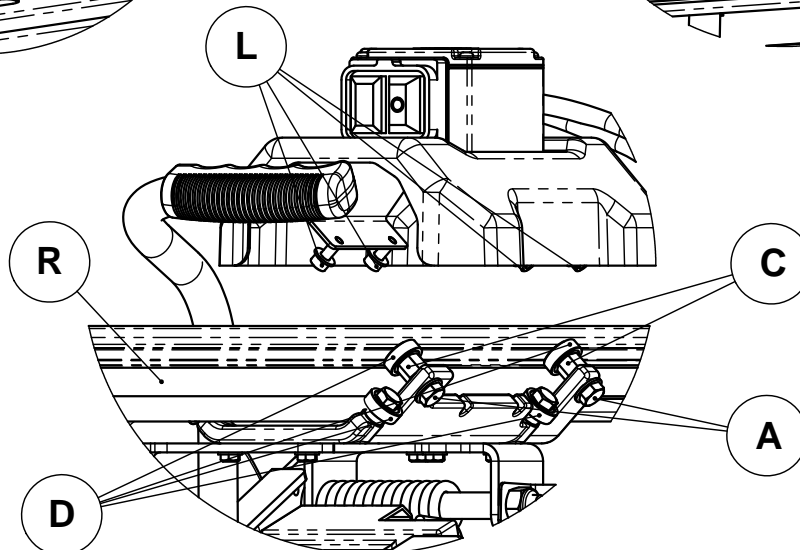
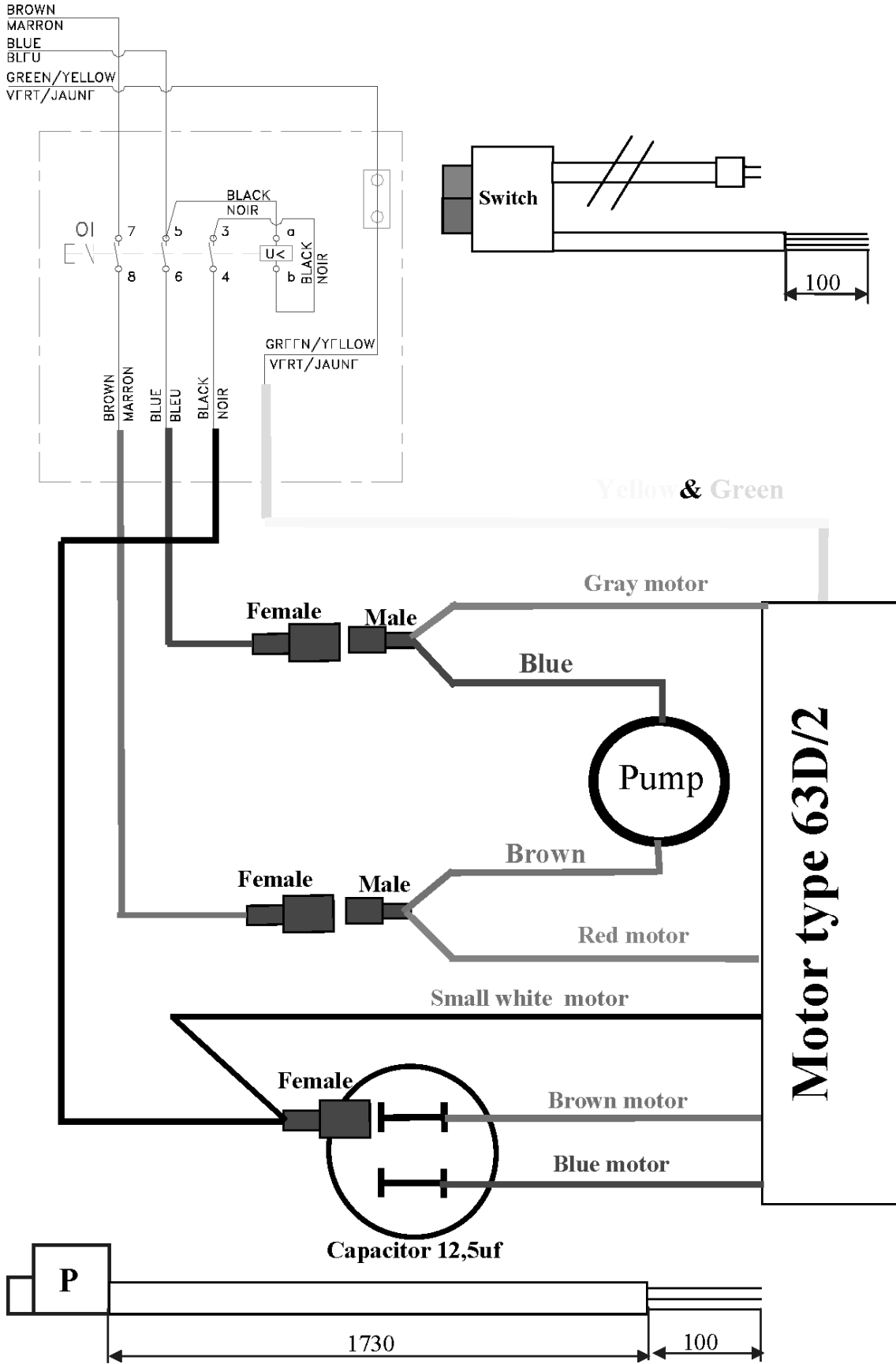


FIG : 10
ABB : 10





INSTRUKCIJOS ĮVADAS

Prieš paliekant mūsų gamyklą, kiekviena mašina praeina griežtą inspektavimo programą, kurios metu viskas yra detaliai patikrinama.

Instrukcijų laikymasis užtikrins ilgą mašinos tarnavimo laiką normaliomis eksploatacijos sąlygomis.

Patarimai vartotojui bei atsarginės dalys, minimos šiame dokumente, yra pateiktos kaip neįpareigojantys nurodymai. Garantijos nėra suteikiamos klaidų ar nepaisymo atveju, taip pat gedimams, atsiradusiems pristatymo metu arba kilusiems dėl mašinos konstrukcijos ar jos naudojimo. Mes labai rūpinamės mūsų produkcijos kokybe ir pasiliegame sau teisę be perspėjimo atlikti bet kokias technines modifikacijas tobulinimo tikslais.

Šis dokumentas:

- pateiks vartotojui informaciją apie mašiną
- informaciją apie galimus jos panaudojimus
- užkirs kelią avarijoms dėl netinkamo naudojimo neapmokytu personalu, vykdant aptarnavimą, remontus, kapitalinius remontus, perdavimą ar transportavimą.
- pagerins mašinos patikimumą bei patvarumą.
- užtikrins teisingą naudojimą, reguliary aptarnavimą, greitą gedimo nustatymą tikslu sumažinti remonto kainą bei trukmę

Šis mašinos eksploataavimo vadovas turėtų visada būti prieinamas darbo vietoje. Jis turėtų būti perskaitytas ir panaudotas asmeniui įrengiančiu ar naudojančiu mašiną. Taip pat maksimaliam saugumui turi būti tvirtai laikomasi galiojančių būtinų šalies, kurioje yra mašina, techninių nuostatų.

BENDROS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Simbolių ant mašinos (spalvotų) bei eksploataavimo vadove naudojimas nurodo patarimus, liečiančius jūsų saugumą.



PRIVALOMUMAS - Mėlynas fonas, baltas žymėjimas: būtinas saugumas
+ raudonas žymėjimas: judėjimas uždraustas



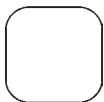
PERSPĖJIMAS - Juodas trikampis bei žymėjimas geltoname fone: pavojus, jeigu nesilaikoma. Vartotojo ar trečiųjų šalių sužeidimo pavojus, su mašinos ar įrankio sugadinimo galimybe.



DRAUDIMAS - Raudonas apskritimas su arba be juostelės: naudojimas ar buvimas draudžiamas.



INFORMACIJA - Informacija - Instrukcija: speciali naudojimo ir inspektavimo instrukcija.



Gamintojas neprisima jokios atsakomybės dėl neteisingo naudojimo ar modifikacijų.



Šis simbolis nurodo, kad mašina atitinka taikomą Europos direktyvą.

SPECIALIOS INSTRUKCIJOS

Plytelių pjovimo staklės sukurta taip, kad saugiai ir patikimai tarnautų instrukcijas atitinkančiose darbo sąlygose. Tačiau neprižiūrimos staklės kelia pavojų naudotojui ir galima nuostolių rizika, todėl darbų vietoje reikia atlikti pastovius patikrinimus, kurie užtikrintų:

- Idealią techninę būklę (naudokite tik pagal paskirtį, atsižvelkite į bet kokią riziką ir pašalinkite bet kokį saugumui pavojų keliantį sutrikimą).
- Deimantinio disko naudojimą vandeniu drėkinamam marmuro, akmens, granito, mūro ir apdailos paviršių (porceliano, glazūruotų plytelių, keramikos ir kt.) pjovimui. Bet kokių kitų diskų (abrazyvinių, pjūklų ir kt.) naudojimas yra draudžiamas.
- Kad su staklėmis dirbtų kompetentingi darbuotojai (kvalifikacija, amžius, apmokymas, išsilavinimas), kurie, prieš pradėdami darbą, detaliai perskaitė instrukciją. Bet kokį elektrinio ar kitokio pobūdžio sutrikimą turi šalinti kompetentingi specialistai (elektrikas, priežiūros meistras, įgaliotas pardavėjas ar pan.).
- Ant staklių esančių įspėjimų ir instrukcijų laikymąsi (adekvačios asmens saugos priemonės, teisingas naudojimas, bendrosios saugos instrukcijos ir kt.).
- Kad be išankstinio gamintojo leidimo nebūtų atliekamos jokios gaminio modifikacijos, transformacijos ir nebūtų pridėdami priedai galintys turėti neigiamos įtakos saugumui.
- Rekomenduojamų priežiūros darbų ir patikrinimų atlikimo periodiškumo laikymąsi.
- Tik originalių dalių naudojimą remontui.

Vardinė gaminio plokštelė

GAMINTOJAS

TIPAS

SVORIS, kg

MAKSIMALUS ĮRANKIO D, mm

SKYLĖS D, mm

GREITIS, aps./min

MANUFACTURER		CE	
TYPE		N° SERIE	
ANNEE DE FABRICATION		ANNEE DE FABRICATION	
MASSSE UTILE	Kg	PUISSANCE	kW
Ø MAXI OUTIL	mm	PLAGE DE TENSION	V
Ø ALESAGE	mm	FREQUENCE	Hz
T/MN - RPM		INT. UTIL.	A

SERIJA

PAGAMINIMO METAI

GALINGUMAS, kW

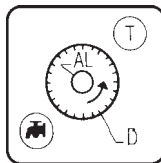
ĮTAMPA, V

DAŽNIS, Hz

SROVĖ, A

1. NAUDOJIMAS

• Naudojimas: porceliano, glazūruotų plytelių, keramikos ir pan. pjovimas.



- Įrankiai: vandeniu drėkinamas deimantinis diskas. Skersmuo - 230 mm, skylės skersmuo - 25,4 mm (AL). (Informacija iš jūsų tiekėjo).

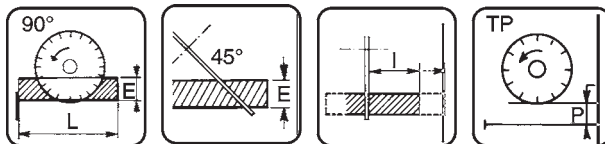
Nenaudokite pjūklo bet kokiems kitiems tikslams, kuriems jis nėra sukonstruotas (pjovimo geležtės ar abrazyvinio disko naudojimas, nesilaikant naudojimo instrukcijų).

Karborundo diskas  Pjovimo diskas

2. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

GALINGUMAS	ĮTAMPA	STROVĖS STIPRUMAS
1 kW (1,3 AG)	230 V 50 Hz	4,5 A

- Variklio greitis: 2800 apm
- Disko greitis: 2800 apm
- Elektrinė apsauga: IP 54



- Pjūvio gylis (E) - 90° kampu: 50 mm
- Pjūvio ilgis (L) - 730 mm
- Pjaunamos medžiagos plotis (w): neribotas
- Išmatavimai (mm) L x W x H:
 - su kojėlėmis: 1660 x 575 x 1200
 - staklės: 1060 x 575 x 600
- Tuščių staklių svoris: 43 kg.
- Diskas aušinamas purškiant vandenį į disko gaubtą.
- Minimali vandens vonelės talpa: 15 l.
- Vandens siurblys: reguliuojamas srautas
- Elektros tiekimas:
 - 230 V: H07-RNF 3 x 1.52 - L 2m

MODELIS	GARSO GALIOS LYGIS	GARSO SLĖGIO LYGIS	VIBRACIJOS LYGIS
Priklausomai nuo modelio	Lwa (dB) EN ISO 3744	Lpa (dB) EN ISO 4871	G ENV 25349
1 kW - 230 V	66	66	0,1

3. PATIKRINIMAS - ĮRENGINIO APRAŠYMAS

- Priėmę įrenginį, patikrinkite jo būklę.
- Visuomet palaikykite idealią įrenginio švarą.
- Periodiškai patikrinkite elektros laidą ir prailginimo laidą.
- Dirbdami visuomet būkite budrūs.
- Patikrinkite, ar dalys yra tinkamai pritvirtintos (nėra nenormalių vibracijų) ir ar jos teisingai sumontuotos.

1 PAV.

1. Rėmas
2. Kojelė
3. Kojelės fiksavimo rankenėlė
4. Vandens siurblys
5. Fiksavimo spaustukas
6. Fiksavimo rankenėlė pjovimui 90o-45o
7. 19 mm veržliaraktis
8. Drenažo angos dangtelis
9. Variklis
10. Įjungimo/išjungimo mygtukai
11. Valdymo rankenėlė
12. Disko gaubtas
13. Bėgis
14. Stalas
15. Stalo atramėlės
16. Pjovimo galvutės vežimėlis
17. Vardinė gaminio plokštelė
18. Stalo dalis pjovimui 90°
- 18a. Kampinio pjovimo kreiptukas
19. Šoninis stalo prailginimas
20. Vonelė

4. TRANSPORTAVIMAS

- Naudodami spaustuką (A), užfiksuokite galvutę užpakalinėje įrenginio dalyje [žr. 2 pav.]
- Atlaisvinkite du priekinių kojelių varžtus (B), jas apsukite ir vėl priveržkite varžtus (B) [žr. 3 pav.].
- Tą pačią procedūrą pakartokite užpakalinėms kojelėms.
- Norėdami vėl pastatyti mašiną ant kojų, atlikite tą pačią procedūrą atvirkštine tvarka.



Prieš atlikdami šias operacijas, visuomet išjunkite įrenginį iš elektros tinklo.

5. PRIEŠ ĮJUNGdami, PATIKRINKITE



Prieš įjungdami įrenginį pirmą kartą, perskaitykite naudojimo instrukciją.



Variklis turi būti išjungtas.



Darbo vieta turi būti visiškai švari, gerai apšviesta ir iš jos turi būti pašalinti visi pavojų keliantys daiktai (arti neturi būti vandens ar pavojingų daiktų). Operatorius turi atliekamam darbui tinkamus apsauginius drabužius. Rekomenduojame dėvėti akių ir ausų apsaugas.



Ausų apsaugų naudojimas yra privalomas.



Iš darbų vietos turi pasitraukti visi darbo neatliekantys asmenys.



Naudokite tik tuos diskus, kurių maksimalus darbinis greitis yra didesnis, nei disko veleno greitis.

6. DISKO UŽDĖJIMAS



- Išjunkite mašiną atjungiant maitinimo kabelį.

- Atsukite dvi rankenėles (C)

[žr. 4 pav.], nuimkite jas ir nuimkite apsaugą.

- 19 mm veržliarakčiu atsukite diską laikiančią veržlę (D) [žr. 5 pav.].

Diską laikiančios veržlės sriegis yra kairinis.

- Nuimkite spaustuką (E) ir uždėkite diską.

Atkreipkite dėmesį į disko sukimosi kryptį, kurią rodo ant vienos iš pusių esančios rodyklės. Patikrinkite, ar švarūs flanšų, disko ir ašies paviršiai.

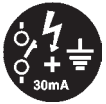


- Patikrinkite disko padėtį ant centruojančios plokštelės (F) [žr. 6 pav.].

- Uždėkite spaustuką (E) ir priveržkite veržlę (D).

- Uždėkite apsaugą, priveržkite rankenėles (C).

7. ELEKTROS PRIJUNGIMAS



- ELEKTROS SAUGA

Šį įrenginį galima naudoti tik su 30 mA įžemintu srovę ribojančiu grandinės pertraukikliu. Kitu atveju, susiraskite kataloge atitinkamą modelį.

- RCCB turi būti naudojamas teisingai, įskaitant reguliary testavimą. Jei įrenginys turi kabelyje arba kištuke įmontuotą RCCB, pažeidus kabelį ar kištuką, jį turi remontuoti gamintojas, vienas iš jo agentų arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės. Taip bus išvengta pavojų, kurie gali atsirasti dėl klaidų.

• Varikliai:

• Standartinis: su įjungimo/išjungimo jungikliu ir įtampos išjungikliu.

- Vienos fazės, 230 V, 1000W (1,3 AJ)
3 x 1.5 mm² su kištuku (kabelis 2 P + E)

• Užsakomas: su automatinio išjungikliu, su ampermetru arba be jo.

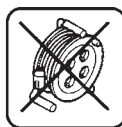
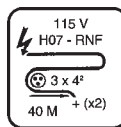
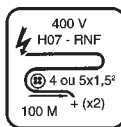
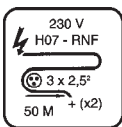
- Vienos fazės, 110 V, 1000W (1,3 AJ)
3 x 2.5 mm² su kištuku (kabelis 2 P + E)



- Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka įrenginio charakteristikų plokštelėje nurodytą įtampą.



- Naudokite vienos fazės 2 P + E kištukus.



- Prailginimo laidas: elektrinę galią atitinkantis H07 RNF tipo kabelio ilgis:

- 3 x 2,5 mm² iki 50 m 230 V varikliui
- 3 x 4 mm² iki 40 m 115 V varikliui

8. ĮJUNGIMAS



Visuomet būkite atidūs. Atsistokite tvirtai.



Nuo grindų ir nuo įrenginio pašalinkite visus reguliavimo įrenginius ir veržliarakčius.

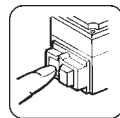


Niekuomet nejunkite įrenginio, jei yra nuimtas apsauginis disko gaubtas.

Drėgnam pjovimui:

- Pripildykite vonelę švairiu vandeniu (maksimalus lygis = plokštės pagrindu).
- Įkiškite siurbį į vonelę.

Atlikdami drėgną pjovimą, užtikrinkite, kad vandens kiekis būtų pakankamas.



- Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite ant jungiklio esantį žalią mygtuką.



- Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite raudoną mygtuką.



Kiekvienas pjūklas turi savaiminio pripildymo siurbį. Vanduo ant disko pradamas purkšti iš karto po to, kai yra įjungiamas pjūklas.

Apsauginis gaubtas ir variklio įrengimas užtikrina, disko apipurškimo tolygumą.

9. PJOVIMO METODAS

- Statmenas pjovimas:

- Diską laikančią galvutę patraukite atgal.
- Padėkite ant stalo pjaunamą medžiagą.
- Patraukite galvutę link savęs, tuo pat pamažu traukdami ją pirmyn. Netraukite per jėgą (venkite staigaus kontakto su medžiaga).

- Pjovimas 45 laipsnių kampu:

- Atlaisvinkite du varžtus (G) [žr. 7 pav.].
- Apverskite pjovimo galvutę ir bėgį.
- Vėl priveržkite varžtus.

- Pjovimas nuleista galvute (folijoms, liejiniams, t.t.):

- Atsukite fiksuojančią svirtį (J).
- Nustatykite reikiama pjovimo gylį [žr. 8 pav.].
- Vėl priveržkite pleišto formos varžtą (J).
- Pjaukite.

10. REGULIAVIMAS

- Reguluoti nereikia. Reguliavimas atliekamas mūsų dirbtuvėse.

- Tačiau atsiradus trinksėjimui, atsilaisvinus varžtams ar sunkiai sukantis galvutei, atlikite tokius veiksmus:

- Pareguliuokite varžtą (K) [žr. 9 pav.].
- Patikrinkite statmenumą (tiesiems pjūviams).
- Užfiksuokite fiksuojantį varžtą (K) (priekinių ir užpakalinių dalių reguliavimas).

11. PRIEŽIŪRA (VARIKLIS TURI BŪTI IŠJUNGTAS)



Prieš atlikdami bet kokius priežiūros veiksmus, išjunkite įrenginį iš elektros tinklo.

- Įrenginį valykite kasdien.
- Reguliariai ištuštinkite vonelę ir pašalinkite nešvarumus, kurie gali užkimšti siurblių ir pagreitinti jo dėvėjimąsi.
- Išplaukite vonelę vandeniu.
- Išvalykite siurblių.
- Saugokite sausoje vietoje.
- Ypač atidžiai valykite bėgį.



Saugokite sausoje, vaikams neprieinamoje vietoje. Įrankių priežiūrą vykdykite atidžiai.

SUTRIKIMŲ ŠALINIMAS

Atsiradus veikimo sutrikimams, pabandykite rasti sprendimą toliau pateikiamose lentelėse.

- Įrenginys neveikia

PRIEŽASTYS	SUTRIKIMO ŠALINIMO BŪDAI
Netinkamai įjungtas arba pažeistas kabelis	- Patikrinkite, ar elektros laidas yra tinkamai prijungtas (kištukas, prailginimo laidas ir pan.). - Patikrinkite elektros tiekimo laidą.
Tinkle nėra įtampos	- Patikrinkite tinklo įtampą arba tegu ją patikrina elektrikas (grandinės pertraukiklį, kištuką ir pan.).
Sugedo jungiklis arba variklis	- Tegul patikrina elektrikas arba kreipkitės į aptarnavimo skyrių.
Sugedo variklis (nėra galios, nemalonus kvapas)	- Kreipkitės į aptarnavimo skyrių, kad šis pakeistų variklį.

- Sunkiai įsijungia

PRIEŽASTYS	SUTRIKIMO ŠALINIMO BŪDAI
Vienfazio variklio įjungimo kondensatorius	Pakeiskite kondensatorių

- Siurblys neįsijungia

PRIEŽASTYS	SUTRIKIMO ŠALINIMO BŪDAI
Elektros laidas neteisingai prijungtas arba pažeistas.	Patikrinkite elektros laidą.
Siurblio grandinėje arba tinkle nėra įtampos.	Patikrinkite siurblio grandinę ir elektros tinklą.

- Siurblys nesiurbia vandens

PRIEŽASTYS	SUTRIKIMO ŠALINIMO BŪDAI
	Laikydami išleidimo vamzdį, ištraukite siurblių iš vandens ir vėl jį įmerkite.

12. SKERSINIO REGULIAVIMAS

Ant bėgio sumontuoto vežimėlio reguliavimas [žr. 10 pav.].

Šį reguliavimą reikia atlikti tik tuomet, jei ratukai (D) nebeliečia bėgio (R). (Ratukų kontakto taškai 1 ir 2).

- 13 dydžio veržliarakčiu atlaisvinkite priešingoje disko pusėje esančias 2 veržles (A), tuomet 6 dydžio raktu (nepateikiamas) pasukę varžtus pagal laikrodžio rodyklę (C), sumažinkite tarpą tarp ratuko ir bėgio.
- Vėl priveržkite 2 veržles (A) ir pastūmę vežimėlį per visą bėgio (R) ilgį, patikrinkite, ar gerai atlikote reguliavimą.
- Jei reikia, pareguliuokite dar.

13. ŠONINIS STALO PAPLATINIMAS

Siekdami maksimalaus stabilumo tuomet, kai pjaunate didelių išmatavimų žaliavą, kairėje arba dešinėje stalo pusėje pritvirtinkite stalo praplatinimą.

14. SVARBŪS PATARIMAI

- Reguliariai priveržkite visas veržles ir varžtus.
- Prieš statant įrenginį saugojimui, rekomenduojame nuimti diską ir jį atidžiai saugoti.
- Patikrinkite, ar vandens tiekimas darbo metu yra pakankamas.
- Tvirtai priveržkite diską.
- Patikrinkite, ar flanšų, disko ir ašies kontaktiniai paviršiai yra švarūs.

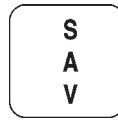


Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už nuostolius atsiradusius dėl įrenginio netinkamo naudojimo arba originalių gamintojo specifikacijų neatitinkančio modifikavimo, pakeitimo ar energijos naudojimo.



Šio įrenginio triukšmingumo lygis buvo matuojamas pagal standartą S 31.069. Garso slėgis darbo vietoje gali viršyti 85 db (A). Tokiu atveju turi būti naudojamos asmens saugos priemonės.

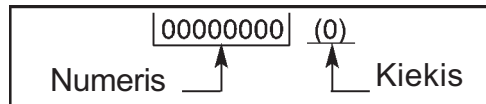
15. REMONTAS



Kreipkitės į jūsų tiekėją, kuris atliks remonto darbus trumpiausiu laiku ir už geriausią įmanomą kainą.

16. ATSARGINĖS DALYS

Kad atsarginės dalys būtų pristatytos greitai ir būtų išvengta laiko gaišinimo, pateikdami užsakymą, nurodykite tiekėjui įrenginio vardinėje plokštelėje pateiktą informaciją ir keičiamos dalies numerį.



17. UTILIZAVIMAS

Mašinos susidėvėjimo bei sunaikinimo atveju, sekancios dalys turi būti sunaikinamos pagal galiojančių teisės potvarkių reikalavimus.

- Pagrindinės medžiagos:

- Variklis: aliuminis (AL), plienas (AC), varis (CU), poliamidas (PA)
- Įrenginys: lakštinis plienas (AC).

Naudojimo ir atsarginių dalių instrukcijos, esančios šiame dokumente yra informacinės ir neįpareigojančios.

Kaip mūsų produkto kokybės tobulinimo politikos dalį, mes pasiliegame teisę atlikti bet kokias ir visas technines modifikacijas be išankstinio pranešimo.

LT - Originali instrukcija

 **Husqvarna**

www.husqvarnacp.lt

2009-12-29

